

31993R0697

L 76/12

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

30.3.1993

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KEE) Nru 697/93
tas-17 Marzu 1993

li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 3759/92 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq fi prodotti tas-sajd u akwakultura u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2658/87 dwar it-tariffa u nomenklatura statistika u dwar it-Tariffa Komuni Doganali

IL-KUNSILL TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni (¹),

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew (²),

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali (³),

Billi Regolament (KEE) Nru 3759/92 (⁴) identifikasi l-biċċa l-kbira ta' speċi ta' hut bl-ismijiet ta' klassifikazzjoni tagħhom;

Billi wħud mill-ispeci ta' hut komunement magħrufa internazzjonalment bhala trota ingħataw ismijiet ta' klassifikazzjoni ġodda meta dawn l-ispeci gew trasferiti mill-ġeneru *Salmo* għall-ġeneru *Oncorhynchus*; billi din il-bidla fl-ismijiet ta' klassifikazzjoni ma twassalx għal bidla fil-klassifikazzjoni tat-tariffa ta' dawn l-ispeci anqas ta' l-istruttura tat-Tariffa Komuni Doganali; billi jidher sufċiġenti li ssir referenza għall-ismijiet ta' klassifikazzjoni ġodda permezz ta' nota fil-qiegħ; billi b'rizzultat ta' dan l-Anness VII għall-imsemmi Regolament għandu jiġi emendat;

Billi n-nomenklatura tat-tariffa li tirriżulta mill-applikazzjoni ta' Regolament (KEE) Nru 3759/92 hija nkluża fit-Tariffa Komuni

Doganali; billi konsegwentement trid issir emenda għann-nomenklatura miġbura fl-Anness I għal Regolament (KEE) Nru 2658/87 (⁵),

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:**Artikolu 1**

L-Anness VII għar-Regolament (KEE) Nru 3759/92 għandu jiġi sostitwit bl-Anness ta' hawn.

Artikolu 2

L-Anness I għar-Regolament (KEE) Nru 2658/87 għandu jiġi sostitwit bl-Anness ta' hawn, li jikkonċerna l-kodiċi CN li jidħru fihi.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh sitt gimħat wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-17 Marzu 1993.

Għall-Kunsill

Il-President

B. WESTH

(¹) GU C 28, tat-2.2.1993, p. 1.

(²) Opinjoni mogħtija fit-12 Marzu 1993 (ghada ma ġietx pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

(³) Opinjoni mogħtija fil-25 Frar 1993 (ghada ma ġietx pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

(⁴) GU L 388, tal-31.12.1992, p. 1.

(⁵) GU L 256, tas-7.9.1987, p. 1. Regolament kif l-ahhar emendat mir-Regolament (KEE) Nru 2913/92 (GU L 302, tad-19.10.1992, p. 1).

ANNESS

"ANNESS VII.

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Rata tad-dazju		Unità supplimentari
		awtonomu (%) jew taxxa (AGR)	konvenzjonali (%)	
1	2	3	4	5
0301	Hut ġaj:			
0301 10	— Hut ornamental:			
0301 10 10	— — Hut ta' l-ilma ġelu	10	B'xejn	—
0301 10 90	— — Hut ta' l-ilma mielah	15	15	—
	— Hut iehor ġaj:			
0301 91 00	— — Trota (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) ⁽¹⁾	16	12	—
0301 92 00	— Salluri (<i>Anguilla spp.</i>)	10	3	—
0301 93 00	— — Karpjun	10	8	—
0301 99	— — Oħrajin:			
	— — — Hut ta' l-ilma ġelu:			
0301 99 11	— — — — Salamun Paċifiku (<i>Oncorhynchus spp.</i>), Salamun Atlantiku (<i>Salmo salar</i>) u Salamun Danubju (<i>Hucho hucho</i>) ⁽²⁾	16	2	—
0301 99 19	— — — — Oħrajin	10	8	—
0301 99 90	— — — Hut ta' l-ilma mielah	17	16	—
0302	Hut, frisk jew iffriżat, eskluži l-fillets tal-hut u láham iehor tal-hut ta' l-intestatura Nru 0304:			
	— Salmonid, eskluži l-fwied u l-ghenieqed tal-bajd:			
0302 11 00	— — Trota (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) ⁽¹⁾	16	12	—
0302 12 00	— — Salamun Paċifiku (<i>Oncorhynchus spp.</i>), Salamun Atlantiku (<i>Salmo salar</i>) u Salamun Danubju (<i>Hucho hucho</i>) ⁽²⁾	16	2	—
0302 19 00	— — Oħrajin	16	8	—
	— Hut ċatt (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> u <i>Citharidae</i>), eskluži l-fwied u l-ghenieqed tal-bajd:			
0302 21	— — halibatt (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>):			
0302 21 10	— — — Lesser jew halibatt ta' Greenland (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	15	8	—
0302 21 30	— — — Halibatt Atlantiku (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	15	8	—
0302 21 90	— — — Halibatt Paċifiku (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)	15	15	—
0302 22 00	— — Barbun tat-tbajja' (<i>Pleuronectes platessa</i>)	15	15	—
0302 23 00	— — Lingwata Komuni (<i>Solea spp.</i>)	15	15	—
0302 29	— — Oħrajin:	15	15	—
0302 29 10	— — — Megrim (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	15	15	—
0302 29 90	— — — Oħrajin	15	15	—

(1) Bidla fl-ismijiet xjetifċi:

Isem xjentifiku Obsolit	Mibdul bi
<i>Salmo gairdneri</i>	<i>Oncorhynchus mykiss</i>
<i>Salmo clarki</i>	<i>Oncorhynchus clarki</i>
<i>Salmo aguabonita</i>	<i>Oncorhynchus aguabonita</i>
<i>Salmo gilae</i>	<i>Oncorhynchus gilae</i>

(2) *Oncorhynchus spp.*: minbarra l-ispeċje elenktati fl-1 nota.

1	2	3	4	5
	— Tonn (tal-ġeneru <i>Thunnus</i>), palamit jew plamtū ta' l-istrixxi (<i>Euthynnus Katsuwonus pelamis</i>), eskluži l-fwied u l-għenieqed tal-bajd:			
0302 31	— — Alonga jew tonn tal-pinien twal (<i>Thunnus alalunga</i>):			
0302 31 10	— — — Ghall-manifattura industrijali tal-prodotti li jagħmlu parti mill-intestatura Nru 1604 (¹)	25 (²) (³)	22 (²) (⁴)	—
0302 31 90	— — — Ohrajn	25 (²)	22 (²) (⁴)	—
0302 32	— — Tonn tal-pinien sofor (<i>Thunnus albacares</i>):			
0302 32 10	— — — Ghall-manifattura industrijali tal-prodotti li jagħmlu parti mill-intestatura Nru 1604 (¹)	25 (²) (³)	22 (²) (⁴)	—
0302 32 90	— — — Ohrajn	25 (²)	22 (²) (⁴)	—
0302 33	— — Palamit jew plamtū ta' l-istrixxi:			
0302 33 10	— — — Ghall-manifattura industrijali tal-prodotti li jagħmlu parti mill-intestatura Nru 1604 (¹)	25 (²) (³)	22 (²) (⁴)	—
0302 33 90	— — — Ohrajn	25 (²)	22 (²) (⁴)	—
0302 39	— — Ohrajn:			
0302 39 10	— — — Ghall-manifattura industrijali tal-prodotti li jagħmlu parti mill-intestatura Nru 1604 (¹)	25 (²) (³)	22 (²) (⁴)	—
0302 39 90	— — — Ohrajn	25 (²)	22 (²) (⁴)	—
0302 40	— Aringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), eskluži l-fwied u l-għenieqed tal-bajd:			
0302 40 10	— — Mill-15 ta' Frar sal-15 ta' Ĝunju	B'xejn	B'xejn	—
0302 40 90	— — Mis-16 ta' Ĝunju sa l-14 ta' Frar	20 (²)	15 (²) (⁵)	—
0302 50	— Merluzz (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), eskluži l-fwied u l-għenieqed tal-bajd:			
0302 50 10	— — Ta' l-ispeċi <i>Gadus morhua</i>	15	12	—
0302 50 90	— — Ohrajn	15	15	—
	— Hut iehor, eskluži l-fwied u l-għenieqed tal-bajd:			
0302 61	— — Sardin (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), L-ispeċi fil-ġeneru sardinella (<i>Sardinella spp.</i>), aringa żgħira jew laċċi kahla (<i>Sprattus sprattus</i>):			
0302 61 10	— — — Sardin ta' l-ispeċi <i>Sardina pilchardus</i>	25	23	—
0302 61 30	— — — Sardin tal-ġeneru <i>Sardinops</i> ; L-ispeċi fil-ġeneru sardinella (<i>Sardinella spp.</i>)	15	15	—
	— — — Aringa żgħira jew laċċi kahla (<i>Sprattus sprattus</i>):			
0302 61 91	— — — — Mill-15 ta' Frar sal-15 ta' Ĝunju	B'xejn	B'xejn	—
0302 61 99	— — — — Mis-16 ta' Ĝunju sa l-14 ta' Frar	20	13	—
0302 62 00	— — Bakkaljaw (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	15	15	—
0302 63 00	— — Merlangu (<i>Coalfish</i>) (<i>Pollachius virens</i>)	15	15	—
0302 64	— — Kavall (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scotnber japonicus</i>):			
0302 64 10	— — — Mill-15 ta' Frar sal-15 ta' Ĝunju	B'xejn	B'xejn	—
0302 64 90	— — — Mis-16 ta' Ĝunju sa l-14 ta' Frar	20	20	—
0302 65	— — Mazzola (<i>Dogfish</i>) u klieb il-bahar ohrajn:			
0302 65 20	— — — Mazzola grīża (<i>Squalus acanthias</i>)	15	8 (⁶)	—
0302 65 50	— — — Mazzola ta' l-ispeċi (<i>Scyliorhinus spp.</i>)	15	8	—

(¹) Entratura taht din is-subintestatura hija soġġetta ghall-kondizzjonijiet stabbiliti fid-disposizzjonijiet Komunitarji relevanti.

(²) Soġġett li jaqbel mal-prezz tar-referenza. Taxxa tal-kontrobilancija hija prevista fil-każ ta' nuqqas ta' qbil mal-prezz tar-referenza.

(³) Sospensjoni totali ghall-perjodu indefinit.

(⁴) Ezenżjoni mit-taxxa fil-każ ta' tonn u hut iehor tal-ġenus *Euthynnus* li jaqa' taht l-intestaturi Nru 0302 u 0303, intenzjonati ghall-industrija ta' l-ibbottiljar fil-laned, fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 17 250 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti u soġġetta għal-qbil mal-prezz ta' referenza. Kwaliifikazzjoni ghall-din il-kwota hija soġġetta ghall-kondizzjonijiet stabbiliti fid-disposizzjonijiet Komunitarji relevanti.

(⁵) Ezenżjoni mit-taxxa fil-każ ta' aringi li jaqgħu taht is-subintestaturi Nru 0302 40 90, 0303 50 90, 0304 10 93, 0304 10 98 u 0304 90 25 fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 34 000 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti u soġġetta għal-qbil mal-prezz ta' referenza.

(⁶) Ir-rata tat-taxxa hija mnaqqsa ghall-6 % fil-każ mazzola piked (*Squalus acanthias*) li taq'a taht is-subintestaturi Nru 0302 65 20 u 0303 75 20 fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 5 000 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti. Entratura taht din is-subintestatura hija soġġetta ghall-kondizzjonijiet stabbiliti fid-disposizzjonijiet Komunitarji relevanti.

1	2	3	4	5
0302 65 90	— — — Oħrajn	15	8	—
0302 66 00	— — — Sallur (<i>Anguilla</i> spp.)	10	3	—
0302 69	— — — Oħrajn: — — — Hut ta' l-ilma helu:			
0302 69 11	— — — — Karpjun	10	8	—
0302 69 19	— — — — Oħrajn — — — — Hut ta' l-ilma mielah: — — — — — Hut tal-ġeneru <i>Euthynnus</i> , eskluži l-palamit jew il-plamtu ta' l-istrixxi (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>) imsemmija fis-sotto-intestaturi 0302 33:	10	8	—
0302 69 21	— — — — — Ghall-manifattura industrijali tal-prodotti li jagħmlu parti mill-intestatura Nru 1604 (¹)	25 (²) (³)	22 (²) (⁴)	—
0302 69 25	— — — — — Oħrajn — — — — L-ispeċi fil-ġeneru <i>Sebastes</i> (<i>Sebastes</i> spp.):	25 (²)	22 (²) (⁴)	—
0302 69 31	— — — — — Ta' l-ispeċi <i>Sebastes marinus</i>	15	8	—
0302 69 33	— — — — — Oħrajn	15	15	—
0302 69 35	— — — — — Hut ta' l-ispeċi <i>Boreogadus saida</i>	15	12	—
0302 69 41	— — — — — Merlangu (whiting) (<i>Merlangus merlangus</i>)	15	15	—
0302 69 45	— — — — — Linarda (<i>Molva</i> spp.)	15	15	—
0302 69 51	— — — — — Pollakkju ta' l-Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) u pollakkju (<i>Pollachius pollachius</i>)	15	15	—
0302 69 55	— — — — — Inċova (<i>Engraulis</i> spp.)	15	15	—
0302 69 61	— — — — — Awrata (<i>Dentex dentex</i> u <i>Pagellus</i> spp.)	15	15	—
0302 69 65	— — — — — Marlozz (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	15	15 (⁵)	—
0302 69 75	— — — — — Rundin (<i>Brama</i> spp.)	15	15	—
0302 69 81	— — — — — Xkatlu (<i>Lophius</i> spp.)	15	15	—
0302 69 85	— — — — — Merlangu ikhal (blue whiting) (<i>Micromesistius poutassou</i> jew <i>Gadus poutassou</i>)	15	15	—
0302 69 87	— — — — — Pixxispad (<i>Xiphias gladius</i>)	15	15	—
0302 69 91	— — — — — Sawrell (scad) (<i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i>)	15	15	—
0302 69 97	— — — — — Oħrajn	15	15	—
0302 70 00	— Fwied u għenieqed tal-bajd	14	10	—
0303	Hut, iffriżat, eskluži l-fillets tal-hut u laham ieħor tal-hut ta' l-intestatura Nru 0304:			
0303 10 00	— Salamun Paċifiku (<i>Oncorhynchus</i> spp.), minbarra l-fwied u l-għenieqed tal-bajd (⁶)	16	2	—
	— Salmonid ieħor, eskluži l-fwied u l-għenieqed tal-bajd:			
0303 21 00	— — Trota (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) (⁷)	16	12	—

(¹) Entratura taht din is-subintestatura hija soġġetta ghall-kondizzjonijiet stabbiliti fid-disposizzjonijiet Komunitarji relevanti.

(²) Soġġett li jaqbel mal-prezz tar-referenza. Taxxa tal-kontrobilanc hija prevista fil-każ ta' nuqqas ta' qbil mal-prezz tar-referenza.

(³) Sospensjoni totali ghall-perjodu indefiniti.

(⁴) Eżenzjoni mit-taxxa fil-każ ta' tonn u hut ieħor tal-ġenuss *Euthynnus* li jaqa' taħt l-intestaturi Nru 0302 u 0303, intenżjonati ghall-industrijja ta' l-ibbottiljar fil-laned, fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 17 250 tunnellata li għandha tiġi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti u soġġetta għal-qbil mal-prezz ta' referenza. Kwafifikkazzjoni ghall-din il-kwota hija soġġetta ghall-kondizzjonijiet stabbiliti fid-disposizzjonijiet Komunitarji relevanti.

(⁵) Ir-rata tat-taxxa hija mnaqqsa ghall-8 % fil-każ ta' Mazzola silver (*Merluccius bilinearis*) li taqa' taħt is-subintestaturi Nru 0302 69 65 u 0303 78 10 u 0304 90 47, fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 2 000 tunnellata li għandha tiġi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti.

(⁶) *Oncorhynchus* spp.: minbarra l-ispeċċi elenkti fis-7 nota.

(⁷) Bidla fl-ismijiet xjetiċċi:

Isem xjentifiku Obsolit	Mibdul bi
<i>Salmo gairdneri</i>	<i>Oncorhynchus mykiss</i>
<i>Salmo clarki</i>	<i>Oncorhynchus clarki</i>
<i>Salmo aguabonita</i>	<i>Oncorhynchus aguabonita</i>
<i>Salmo gilae</i>	<i>Oncorhynchus gilae</i>

1	2	3	4	5
0303 22 00	— — Salamun Atlantiku (<i>Salmo salar</i>) u salamun Danubju (<i>Hucho hucho</i>)	16	2	—
0303 29 00	— — Oħrajn	16	9	—
	— Huta ċatta (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae u Citharidae), eskuži l-fwied u l-ghenieqed tal-bajd:			
0303 31	— — Halibatt (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>):			
0303 31 10	— — — Lesser jew halibatt ta' Greenland (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	15	8	—
0303 31 30	— — — Halibatt ta' l-Atlantiku (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	15	8	—
0303 31 90	— — — Halibatt tal-Pacifiku (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)	15	15	—
0303 32 00	— — — Barbun tat-tbajja (<i>Pleuronectes platessa</i>)	15	15	—
0303 33 00	— — — Lingwata Komuni (<i>Solea spp.</i>)	15	15	—
0303 39	— — Oħrajn:			
0303 39 10	— — — Barbun (<i>Platichthys flesus</i>)	15	15	—
0303 39 20	— — — Megrim (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	15	15	—
0303 39 90	— — — Oħrajn	15	15	—
	— Tonn (tal-ġeneru <i>Thunnus</i>), palamit jew plamtū ta' l-istixxi (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), eskuži l-fwied u l-ghenieqed tal-bajd:			
0303 41	— — — Alonga jew tonn tal-pinien twal (<i>Thunnus alalunga</i>):			
	— — — Ghall-manifattura industrijali tal-prodotti li jagħmlu parti mill-intestatura Nru 1604: (1)			
0303 41 11	— — — — Shah	25 (2) (3)	22 (2) (4)	—
0303 41 13	— — — — Imħanxin u imxoqqin	25 (2) (3)	22 (2) (4)	—
0303 41 19	— — — — Oħrajn (eżempju 'bla rjus')	25 (2) (3)	22 (2) (4)	—
0303 41 90	— — — — Oħrajn	25 (2)	22 (2) (4)	—
0303 42	— — — — Tonn tal-pinien sofor (<i>Thunnus albacares</i>):			
	— — — — Ghall-manifattura industrijali tal-prodotti li jagħmlu parti mill-intestatura Nru 1604: (1)			
	— — — — Shah:			
0303 42 12	— — — — — Li jiżnu aktar minn 10 kg kull wieħed	25 (2) (3)	20 (2) (4)	—
0303 42 18	— — — — Oħrajn	25 (2) (3)	20 (2) (4)	—
	— — — — Imħanxin u imxoqqin:			
0303 42 32	— — — — — Li jiżnu aktar minn 10 kg kull wieħed	25 (2) (3)	22 (2) (4)	—
0303 42 38	— — — — Oħrajn	25 (2) (3)	22 (2) (4)	—
	— — — — Oħrajn (eżempju 'bla rjus'):			
0303 42 52	— — — — — Li jiżnu aktar minn 10 kg kull wieħed	25 (2) (3)	22 (2) (4)	—
0303 42 58	— — — — Oħrajn	25 (2) (3)	22 (2) (4)	—
0303 42 90	— — — — Oħrajn	25 (2)	22 (2) (4)	—
0303 43	— — — — Palamit jew plamtū ta' l-istixxi:			
	— — — — Ghall-manifattura industrijali tal-prodotti li jagħmlu parti mill-intestatura Nru 1604: (1)			
0303 43 11	— — — — Shah:	25 (2) (3)	22 (2) (4)	—
0303 43 13	— — — — Imħanxin u imxoqqin	25 (2) (3)	22 (2) (4)	—

(1) Entratura taht din is-subintestatura hija soġġetta għall-kondizzjonijiet stabbiliti fid-disposizzjonijiet Komunitarji relevanti.

(2) Soġġett li jaqbel mal-prezz tar-referenza. Taxxa tal-kontrobilanç hija prevista fil-każ ta' nuqqas ta' qbil mal-prezz tar-referenza.

(3) Sospensjoni totali għall-perjodu indefinit.

(4) Eżenzjoni mit-taxxa fil-każ ta' tonn u hut iehor tal-ġenuss *Euthynnus* li jaqa' taħbi l-intestaturi Nru 0302 u 0303, intenzjonati għall-industrija ta' l-ibbottiljar fil-lanet, fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 17 250 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti u soġġetta għal-qbil mal-prezz ta' referenza. Kwa-lifikkazzjoni għall-din il-kwota hija soġġetta għall-kondizzjonijiet stabbiliti fid-disposizzjonijiet Komunitarji relevanti.

1	2	3	4	5
0303 43 19	— — — Oħrajin (eżempju 'bla rjus')	25 (¹) (²)	22 (¹) (³)	—
0303 43 90	— — — Oħrajin	25 (¹)	22 (¹) (³)	—
0303 49	— — — Oħrajn: — — — Ghall-manifattura industrijali tal-prodotti li jagħmlu parti mill-intestatura Nru 1604: (¹)			
0303 49 11	— — — Shah:	25 (¹) (²)	22 (¹) (³)	—
0303 49 13	— — — Imħanxin u imxoqqin	25 (¹) (²)	22 (¹) (³)	—
0303 49 19	— — — Oħrajin (eżempju 'bla rjus'):	25 (¹) (²)	22 (¹) (³)	—
0303 49 90	— — — Oħrajin:	25 (¹)	22 (¹) (³)	—
0303 50	— Aringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), eskluži l-fwied u l-għenieqed tal-bajd:			
0303 50 10	— Mill-15 ta' Frar sal-15 ta' Ĝunju	B'xejn	B'xejn	—
0303 50 90	— Mis-16 ta' Ĝunju sa l-14 ta' Frar	20 (¹)	15 (¹) (⁴)	—
0303 60	— Merluzz (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), eskluži l-fwied u l-għenieqed tal-bajd:			
0303 60 11	— Ta' l-ispeċi <i>Gadus morhua</i>	15	12 (⁵)	—
0303 60 19	— Ta' l-ispeċi <i>Gadus ogac</i>	15	15 (⁵)	—
0303 60 90	— Ta' l-ispeċi <i>Gadus macrocephalus</i>	15	15	—
	— Hut ieħor, eskluži l-fwied u l-għenieqed tal-bajd:			
0303 71	— — Sardin (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), l-ispeċi fil-ġeneru sardinella (<i>Sardinella spp.</i>), aringa żgħira jew laċċi kahla (<i>Sprattus sprattus</i>):			
0303 71 10	— — Sardin ta' l-ispeċi <i>Sardina pilchardus</i>	25	23	—
0303 71 30	— — Sardin tal-ġeneru <i>Sardinops</i> ; sardinella (<i>Sardinella spp.</i>) — — Aringa żgħira jew laċċi kahla (<i>Sprattus sprattus</i>):	15	15	—
0303 71 91	— — — Mill-15 ta' Frar sal-15 ta' Ĝunju	B'xejn	B'xejn	—
0303 71 99	— — — Mis-16 ta' Ĝunju sa l-14 ta' Frar	20	13	—
0303 72 00	— — Bakkaljaw żgħir (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	15	15	—
0303 73 00	— — Merlangu (<i>coalfish</i>) (<i>Pollachius virens</i>)	15	15	—
0303 74	— — Kavall (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>): — — — Ta' l-ispeċi <i>Scomber scombrus</i> u <i>Scomber japonicus</i> :			
0303 74 11	— — — Mill-15 ta' Frar tal-15 ta' Ĝunju	B'xejn	B'xejn	—
0303 74 19	— — — Mis-16 ta' Ĝunju ta' l-14 ta' Frar	20	20	—
0303 74 90	— — — Ta' l-ispeċi <i>Scomber australasicus</i>	15	15	—
0303 75	— — Mazzol u klieb il-baħar oħrajin:			
0303 75 20	— — — Mazzol ta' l-ispeċi <i>Squalus acanthias</i>	15	8 (⁶)	—
0303 75 50	— — — Mazzol ta' l-ispeċi <i>Syliorhinus spp.</i>	15	8	—
0303 75 90	— — — Oħrajin	15	8	—
0303 76 00	— — Sallur (<i>Anguilla spp.</i>)	10	3	—

(¹) Soggett li jaqbel mal-prezz tar-referenza. Taxxa tal-kontrobilanç hija prevista fil-każ ta' nuqqas ta' qbil mal-prezz tar-referenza.

(²) Sospensijni totali ghall-perjodu indefiniti.

(³) Eżenzjoni mit-taxxa fil-każ ta' tonn u hut ieħor tal-genus *Euthynnus* li jaqa' taħt l-intestaturi Nru 0302 u 0303, intenzjonati ghall-industrija ta' l-ibbottiljar fil-laned, fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 17 250 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti u soġġetta għal-qbil mal-prezz ta' referenza. Kwali-fifikazzjoni għall-din il-kwota hija soġġetta ghall-kondizzjonijiet stabbiliti fid-disposizzjonijiet Komunitarji relevanti.

(⁴) Eżenzjoni mit-taxxa fil-każ ta' aringi li jaqgħu taħt is-subintestaturi Nru 0302 40 90, 0303 50 90, 0304 10 93, 0304 10 98 u 0304 90 25 fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 34 000 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti u soġġetta għal-qbil mal-prezz ta' referenza.

(⁵) Soggett ghall-limiti u l-kondizzjonijiet li jkunu determinati mill-awtoritajiet kompetenti

(⁶) Ir-rata tat-taxxa hija mnaqqsa ghall-6 % fil-każ mazzola piked (*Squalus acanthias*) li taqqa' taħt is-subintestaturi Nru 0302 65 20 u 0303 75 20 fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 5 000 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti. Entratura taħt din is-subintestatura hija soġġetta ghall-kondizzjonijiet stabbiliti fid-disposizzjonijiet Komunitarji relevanti.

1	2	3	4	5
0303 77 00	— — Spnott (<i>Dicentrarchus labrax</i> , <i>Dicentrarchus punctatus</i>)	15	15	—
0303 78	— — Marlozz (<i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i>):			
0303 78 10	— — — Marlozz tal-ġeneru <i>Merluccius</i>	15	15 (¹)	—
0303 78 90	— — — Marlozz tal-ġeneru <i>Urophycis</i>	15	15	—
0303 79	— — Oħrajn:			
	— — — Hut ta' l-ilma ġelu:			
0303 79 11	— — — — Karpjun	10	8	—
0303 79 19	— — — — Oħrajn	10	8	—
	— — — — Hut ta' l-ilma mielah:			
	— — — — — Hut tal-ġeneru <i>Euthynnus</i> , eskuži l-palamit jew il-plamtu ta' l-istrixxi (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>) imsemmija fis-sottointestatura 0303 43:			
	— — — — — Ghall-manifattura industrijali tal-prodotti li jagħmlu parti mill-intestatura Nru 1604: (²)			
0303 79 21	— — — — — Shah:	25 (³) (⁴)	22 (³) (⁵)	—
0303 79 23	— — — — — Imhanxrin u imxoqqin	25 (³) (⁴)	22 (³) (⁵)	—
0303 79 29	— — — — — Oħrajn (eżempju 'bla rjus')	25 (³) (⁴)	22 (³) (⁵)	—
0303 79 31	— — — — — Oħrajn	25 (³)	22 (³) (⁵)	—
	— — — — L-ispeċċi fil-ġeneru <i>Sebastes</i> (<i>Sebastes spp.</i>):			
0303 79 35	— — — — — Ta' l-ispeċċi <i>Sebastes marinus</i>	15	8	—
0303 79 37	— — — — — Oħrajn	15	15	—
0303 79 41	— — — — — Hut ta' l-ispeċċi <i>Boreogadus saida</i>	15	12 (⁶)	—
0303 79 45	— — — — — Merlangu (whiting) (<i>Merlangus merlangus</i>)	15	15	—
0303 79 51	— — — — — Linarda (<i>Molva spp.</i>)	15	15	—
0303 79 55	— — — — — Pollakkju ta' l-Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) u pollakkju (<i>Pollachius pollachius</i>)	15	15	—
	— — — — — Hut ta' l-ispeċċi <i>Orcynopsis unicolor</i> :			
0303 79 61	— — — — — Mill-15 ta' Frar sal-15 ta' Ĝunju	B'xejn	B'xejn	—
0303 79 63	— — — — — Mis-16 ta' Ĝunju sa l-14 ta' Frar	20	20	—
0303 79 65	— — — — — Inċova (<i>Engraulis spp.</i>)	15	15	—
0303 79 71	— — — — — Awrat (<i>Dentex dentex</i> u <i>Pagellus spp.</i>)	15	15	—
0303 79 75	— — — — — Rundin (<i>Brama spp.</i>)	15	15	—
0303 79 81	— — — — — Xkatlu (<i>Lophius spp.</i>)	15	15	—
0303 79 83	— — — — — Merlangu ikhal (blue whiting) (<i>Micromesistius poutassou</i> jew <i>Gadus poutassou</i>)	15	15	—
0303 79 87	— — — — — Pixxispad (<i>Xiphias gladius</i>)	15	15	—
0303 79 91	— — — — — Sawrell (scad) (<i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i>)	15	15	—
0303 79 97	— — — — — Oħrajn	15	15	—
0303 80 00	— Fwied u għeniegħed tal-bajd	14	10	—

(¹) Ir-rata tat-taxxa hija mnaqqsa ghall-8 % fil-każ ta' Mazzola silver (*Merluccius bilinearis*) li taqa' taht is-subintestaturi Nru 0302 69 65 u 0303 78 10 u 0304 90 47, fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 2 000 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti.

(²) Entratru taht din is-subintestatura hija soġġetta ghall-kondizzjonijiet stabiliti fid-disposizzjonijiet Komunitarji relevanti.

(³) Soġġett li jaqbel mal-prezz tar-referenza. Taxxa tal-kontrobilanc hija prevista fil-każ ta' nuqqas ta' qbil mal-prezz tar-referenza.

(⁴) Sospensjoni totali ghall-perjodu indefinit.

(⁵) Ezenżjoni mit-taxxa fil-każ ta' tonn u hut iehor tal-genus *Euthynnus* li jaqa' taht l-intestaturi Nru 0302 u 0303, intenzjonati ghall-industrija ta' l-ibbottiljar fil-laned, fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 17 250 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti u soġġetta għal-qbil mal-prezz ta' referenza. Kwa-lifikkazzjoni ghall-din il-kwota hija soġġetta ghall-kondizzjonijiet stabiliti fid-disposizzjonijiet Komunitarji relevanti.

(⁶) Soġġett ghall-limiti u l-kondizzjonijiet li jkunu determinati mill-awtoritajiet kompetenti

1	2	3	4	5
0304	Fillets tal-ħut u laħam ieħor tal-ħut (imqatta jew mhux imqatta), frisk, imkessah jew ifriżat:			
0304 10	— Frisk jew imkessah: — — Fillets: — — — Tal-ħut ta' l-ilma ħelu:			
0304 10 11	— — — Tat-trota (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) ⁽¹⁾	16	12	—
0304 10 13	— — — Tas-salamun Paċifiku (<i>Oncorhynchus spp.</i>), salamun Atlantiku (<i>Salmo salar</i>) u salamun Danubju (<i>Hucho hucho</i>) ⁽²⁾	16	2	—
0304 10 19	— — — Ta' hut ieħor ta' l-ilma ħelu — — — Oħrajn:	13	9	—
0304 10 31	— — — Tal-merlangu (coalfish) (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) u tal-ħut ta' l-ispeċċi <i>Boreogadus saida</i>	18	18	—
0304 10 33	— — — Tal-merlangu (coalfish) (<i>Pollachius virens</i>)	18	18	—
0304 10 35	— — — Ta' l-ispeċċi fil-ġeneru <i>Sebastes</i> (<i>Sebastes spp.</i>)	18	18	—
0304 10 38	— — — Oħrajn — — — Laham ieħor tal-ħut (imqatta jew mhux imqatta):	18	18	—
0304 10 91	— — — Tal-ħut ta' l-ilma ħelu — — — Oħrajn: — — — Ģwienah ta' l-aringa:	8	8	—
0304 10 92	— — — — Mill-15 ta' Frar sal-15 ta' Ĝunju	B'xejn	B'xejn	—
0304 10 93	— — — — Mis-16 ta' Ĝunju sa l-14 ta' Frar	20	15 ⁽³⁾	—
0304 10 98	— — — Oħrajn	18	15 ⁽³⁾	—
0304 20	— Fillets iffriżati: — — Tal-ħut ta' l-ilma ħelu:			
0304 20 11	— — Tat-trota (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) ⁽¹⁾	16	12	—
0304 20 13	— — Tas-salamun Paċifiku (<i>Oncorhynchus spp.</i>), salamun Atlantiku (<i>Salmo salar</i>) u salamun Danubju (<i>Hucho hucho</i>) ⁽²⁾	16	2	—
0304 20 19	— — Ta' hut ieħor ta' l-ilma ħelu — — Tal-merluzz (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> , <i>Gadus ogac</i>) u tal-ħut ta' l-ispeċċi <i>Boreogadus saida</i> :	13	9	—
0304 20 21	— — Tal-merluzz ta' l-ispeċċi <i>Gadus macrocephalus</i>	18	15	—
0304 20 29	— — — Oħrajn	18	15 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	—
0304 20 31	— — Tal-merlangu (coalfish) (<i>Pollachius virens</i>)	18	15	—
0304 20 33	— — Tal-bakkaljaw (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) — — Ta' l-ispeċċi fil-ġeneru <i>Sebastes</i> (<i>Sebastes spp.</i>):	18	15	—
0304 20 35	— — — Ta' l-ispeċċi <i>Sebastes marinus</i> .	18	12	—
0304 20 37	— — — Oħrajn	18	15	—
0304 20 41	— — Tal-merlangu (whiting) (<i>Merlangus merlangus</i>)	18	15	—
0304 20 43	— — Tal-linarda (<i>Molva spp.</i>)	18	15	—

(¹) Bidla fl-ismijiet xjetifiċi:

Isem xjentifiku Obsolit	Mibdul bi
<i>Salmo gairdneri</i>	<i>Oncorhynchus mykiss</i>
<i>Salmo clarki</i>	<i>Oncorhynchus clarki</i>
<i>Salmo aguabonita</i>	<i>Oncorhynchus aguabonita</i>
<i>Salmo gilae</i>	<i>Oncorhynchus gilae</i>

(²) *Oncorhynchus spp.*: minbarra l-ispeċċe elenkti fl-1 nota.

(³) Eżenzjoni mit-taxxa fil-kaž ta' aringi li jaqgħu taħt is-subintestaturi Nru 0302 40 90, 0303 50 90, 0304 10 93, 0304 10 98 u 0304 90 25 fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 34 000 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti u soġġetta għal-qbil mal-prezz ta' referenza.

(⁴) Eżenzjoni mit-taxxa fil-kaž ta' Merluzz ta' l-ispeċċie *Gadus morhua*, *Gadus ogac* li jaqgħi taħt l-intestaturi Nru 0305 51 10 u 0305 62 00, u ghall-hut ta' l-ispeċċie *Boreogadus saida*, li taqqa' taħt is-subintestaturi 0305 59 11, 0305 59 19 u 0305 69 10 fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 25 000 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti.

(⁵) Soġġett għall-limiti u l-kondizzjonijiet li jkunu determinati mill-awtoritajiet kompetenti

1	2	3	4	5
0304 20 45	— — Tat-tonn (tal-ġeneru <i>Thunnus</i>) u tal-hut tal-ġeneru <i>Euthynnus</i> — — Tal-kavall (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>) u tal-hut ta' l-ispeċi <i>Orcynopsis unicolor</i> :	18	18	—
0304 20 51	— — — Tal-kavall ta' l-ispeċi <i>Scomber australasicus</i>	18	15	—
0304 20 53	— — — Oħrajn — — — Tal-marlozz (<i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i>):	18	15	—
0304 20 57	— — — Tal-marlozz tal-ġeneru <i>Merluccius</i>	18	15 (¹) (²)	—
0304 20 59	— — — Tal-marlozz tal-ġeneru <i>Urophycis</i> — — — Tal-merlozz u klieb il-baħar oħrajn:	18	15	—
0304 20 61	— — — Tal-merlozz (<i>Squalus acanthias</i> u <i>Scyliorhinus spp.</i>)	18	15	—
0304 20 69	— — — Ta' klieb il-baħar oħrajn	18	15	—
0304 20 71	— — — Tal-barbun tat-tbajja (<i>Pleuronectes platessa</i>)	18	15	—
0304 20 73	— — — Tal-barbun ta' l-ghajn (<i>Platichthys flesus</i>)	18	15	—
0304 20 75	— — — Ta' l-aringa (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	18	15	—
0304 20 79	— — — Tal-megrim (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	18	15	—
0304 20 81	— — — Tat-Rundin (<i>Brama spp.</i>)	18	15	—
0304 20 83	— — — Ta' l-ixkatlu (<i>Lophius spp.</i>)	18	15	—
0304 20 85	— — — Tal-pollakkju ta' l-Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>)	18	15	—
0304 20 87	— — — Tal-pixxispad (<i>Xiphias gladius</i>)	18	15	—
0304 20 97	— — — Oħrajn	18	15	—
0304 90	— — — Oħrajn:			
0304 90 10	— — — Tal-hut ta' l-ilma helu — — — Oħrajn: — — — Ta' l-aringa (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>):	8	8	—
0304 90 21	— — — Mill-15 ta' Frar sal-15 ta' Ĝunju	B'xejn	B'xejn	—
0304 90 25	— — — Mis-16 ta' Ĝunju sa l-14 ta' Frar	20 (³)	15 (³) (⁴)	—
0304 90 31	— — — Ta' l-ispeċi fil-familja <i>Sebastes</i> (<i>Sebastes spp.</i>) — — — Tal-merluzz (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) u tal-hut ta' l-ispeċi <i>Boreogadus saida</i> :	15	8	—
0304 90 35	— — — Tal-merluzz ta' l-ispeċi <i>Gadus macrocephalus</i>	15	15	—
0304 90 38	— — — Tal-merluzz ta' l-ispeċi <i>Gadus morhua</i>	15	12 (⁵)	—
0304 90 39	— — — Oħrajn	15	15 (⁵)	—
0304 90 41	— — — Tal-merlangu (<i>coalfish</i>) (<i>Pollachius virens</i>)	15	15	—
0304 90 45	— — — Tal-bakkaljaw (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) — — — Tal-marlozz (<i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i>):	15	15	—
0304 90 47	— — — Tal-marlozz tal-ġeneru <i>Merluccius</i>	15	15 (⁶)	—
0304 90 49	— — — Tal-marlozz tal-ġeneru <i>Urophycis</i>	15	15	—
0304 90 51	— — — Tal-megrim (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	15	15	—
0304 90 55	— — — Tat-Rundin (<i>Brama spp.</i>)	15	15	—
0304 90 57	— — — Ta' l-ixkatlu (<i>Lophius spp.</i>)	15	15	—

(¹) Soġġett li jaqbel mal-prezz tar-referenza.

(²) Ir-rata tat-taxxa mnaqqsa għal 10 % u soġġetta għall-qbil mal-prezz tar-referenza għall-fillets friżati pprezentati bhala blokk industrijali, bl-ghadam (standard) fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 5 000 tunellat, għall-perjodu ta' l-1 ta' Lulju sa l-31 ta' Diċembru, li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti

(³) Soġġett li jaqbel mal-prezz tar-referenza. Taxxa tal-kontrobilanç hija prevvista fil-każ ta' nuqqas ta' qbil mal-prezz tar-referenza.

(⁴) Eżenzjoni mit-taxxa fil-każ ta' aringi li jaqgħu taħt is-subintestaturi Nru 0302 40 90, 0303 50 90, 0304 10 93, 0304 10 98 u 0304 90 25 fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 34 000 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti u soġġetta għal-qbil mal-prezz ta' referenza.

(⁵) Soġġett ghall-limiti u l-kondizzjonijiet li jkunu determinati mill-awtoritajiet kompetenti

(⁶) Eżenzjoni mit-taxxa fil-każ ta' Merluzz ta' l-ispeċjeġ *Gadus morhua*, *Gadus ogac* li jaqa' taħt l-intestaturi Nru 0305 51 10 u 0305 62 00, u ghall-hut ta' l-ispeċjeġ *Boreogadus saida*, li taq'a taħt is-subintestaturi 0305 59 11, 0305 59 19 u 0305 69 10 fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 25 000 tunellata li għandha tīgħi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti.

1	2	3	4	5
0304 90 59	— — — Tal-merlangu ikħal (blue whiting) (<i>Micromesistius poutassou</i> jew <i>Gadus poutassou</i>)	15	15	—
0304 90 61	— — — Tal-pollakkju ta' l-Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>)	15	15	—
0304 90 65	— — — Tal-pixxispad (<i>Xiphias gladius</i>)	15	15	—
0304 90 97	— — — Ohrajn	15	15	—
0305	Hut, imnixxef, immellaħ jew fis-salmura; hut iffumigat, sew imsajjar jew mhux imsajjar qabel jew waqt il-proċess ta' iffumigazzjoni; dqiq, ikliet u għenieqed ta' hut, tajbin ghall-konsum uman:			
0305 10 00	— Dqiq, ikliet u għenieqed ta' hut, tajbin ghall-konsum uman	15	13	—
0305 20 00	— Fwied u għenieqed tal-bajd, imnixxa, iffumigati, immelha jew fis-salmura	15	11	—
0305 30	— Fillets ta' hut, imnixxa, mmelha jew fis-salmura, imma mhux iffumigati: — — — Tal-merluzz (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) u tal-hut ta' l-ispeċi <i>Boreogadus saida</i> :			
0305 30 11	— — — Tal-merluzz ta' l-ispeċi <i>Gadus macrocephalus</i>	18	16	—
0305 30 19	— — — Ohrajn	20	20	—
0305 30 30	— — Tas-salamun Paċifiku (<i>Oncorhynchus spp.</i>), salamun Atlantiku (<i>Salmo salar</i>), u salamun Danubju (<i>Hucho hucho</i>), immelha jew fis-salmura (¹)	18	15	—
0305 30 50	— — Tal-lesser jew ħalibatt ta' Greenland (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), immellaħ jew fis-salmura	18	15	—
0305 30 90	— — Ohrajn — Hut iffumigat, inkluži fillets:	18	16	—
0305 41 00	— — salamun Paċifiku (<i>Oncorhynchus spp.</i>), salamun Atlantiku (<i>Salmo salar</i>) u salamun Danubju (<i>Hucho hucho</i>) (¹)	16	13	—
0305 42 00	— — Aringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	16	10	—
0305 49	— — — Ohrajn			
0305 49 10	— — — Lesser jew ħalibatt ta' Greenland (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	16	15	—
0305 49 20	— — — Halibatt Atlantiku (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	16	16	—
0305 49 30	— — — L-ispeċi fil-familja ta' l-Iscombridae (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	16	14	—
0305 49 40	— — — Trota (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) (²)	16	14	—
0305 49 50	— — — Sallur (<i>Anguilla spp.</i>)	16	14	—
0305 49 90	— — — Ohrajn — Hut imnixxef, sew immellaħ jew mhux immellaħ imma mhux iffumigat:	16	14	—
0305 51	— — — Merluzz (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>):			
0305 51 10	— — — Imnixxef, mhux immellaħ	13	13 (³)	—
0305 51 90	— — — Imnixxef, immellaħ	13	13 (³)	—
0305 59	— — — Ohrajn: — — — Hut ta' l-ispeċi <i>Boreogadus saida</i> :			
0305 59 11	— — — Imnixxef, mhux immellaħ	13	13 (³)	—
0305 59 19	— — — Imnixxef, immellaħ	13	13 (³)	—
0305 59 30	— — — Aringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	12	12	—
0305 59 50	— — — Inċova (<i>Engraulis spp.</i>)	15	10	—

(¹) *Oncorhynchus spp.*: minbarra l-ispeċje elenkti fit-3 nota.

(²) Bidla fl-ismijiet xjetifīċi:

Isem xjentifiku Obsolit	Mibdul bi
<i>Salmo gairdneri</i>	<i>Oncorhynchus mykiss</i>
<i>Salmo clarki</i>	<i>Oncorhynchus clarki</i>
<i>Salmo aguabonita</i>	<i>Oncorhynchus aguabonita</i>
<i>Salmo gilae</i>	<i>Oncorhynchus gilae</i>

(³) Eżenzjoni mit-taxxa fil-każž ta' Merluzz ta' l-ispeċje *Gadus morhua*, *Gadus ogac* li jaqa' taħbi l-intestaturi Nru 0305 51 10 u 0305 62 00, u ghall-hut ta' l-ispeċje *Boreogadus saida*, li taqa' taħbi is-subintestaturi 0305 59 11, 0305 59 19 u 0305 69 10 fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 25 000 tunellata li għandha tigi konċessa mill-awtoritat jiet-tal-Komunità kompetenti.

1	2	3	4	5
0305 59 60	— — — Lesser jew ħalibatt ta' Greenland (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), u Pacific ħalibatt (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)	15	12	—
0305 59 70	— — — Halibatt Atlantiku (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	15	—	—
0305 59 90	— — — Ohrajn: — Hut, immellah, imma mhux imnixxew jew iffumigat u hut fis-salmura:	15	12	—
0305 61 00	— — — Aringi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	12	12	—
0305 62 00	— — — Merluzz (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	13	13 (¹)	—
0305 63 00	— — — Inčova (<i>Engraulis spp.</i>)	15	10	—
0305 69	— — — Ohrajn:			
0305 69 10	— — — Hut ta' l-ispeċi <i>Boreogadus saida</i>	13	13 (¹)	—
0305 69 20	— — — Lesser jew ħalibatt ta' Greenland ħalibatt (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>) u halibatt tal-Paċifiku (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)	15	12	—
0305 69 30	— — — Halibatt Atlantiku (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	15	—	—
0305 69 50	— — — Salamun Paċifiku (<i>Oncorhynchus spp.</i>), salamun Atlantiku (<i>Salmo salar</i>) u salamun Danubju (<i>Hucho hucho</i>) (²)	15	11	—
0305 69 90	— — — Ohrajn	15	12	—
0306	Krostaċi, kemm fl-arzella u kemm mhux fl-arzella, ħajjin, friski, mkesshin, friżati, mnixxa, mmelha jew fis-salmura; krostaċi, fl-arzella, imsajra bil-fwar jew b'togħilja fl-ilma, imkessha jew mhux imkessha, friżati, mnixxa, mmelha jew fis-salmura: — Friżati:			
0306 11 00	— — Čkal u <i>crawfish</i> ohra tal-bahar (<i>Palinurus spp.</i> , <i>Panulirus spp.</i> , <i>Jasus spp.</i>)	25	(³)	—
0306 12	— — Awwisti (<i>Homarus spp.</i>)			
0306 12 10	— — — Shah:	25	8 (⁴)	—
0306 12 90	— — — Ohrajn	25	16	—
0306 13	— — Gambli griži u gambli kbar:			
0306 13 10	— — — Tal-familja Pandalidae	18	12	—
0306 13 30	— — — Gambli tal-ġeneru Crangon	18	18	—
0306 13 90	— — — Ohrajn	18	18	—
0306 14	— — Grancijiet:			
0306 14 10	— — — Grancijiet ta' l-ispeċi <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes spp.</i> u <i>Callinectes sapidus</i>	18	8	—
0306 14 30	— — — Grancijiet ta' l-ispeċi <i>Cancer pagurus</i>	18	15	—
0306 14 90	— — — Ohrajn	18	15	—
0306 19	— — Ohrajn, li jinkludu dqiq, ikliet u għenieqed ta' krostaċei, tajbin ghall-konsum uman:			
0306 19 10	— — — Crayfish ta' l-ilma helu	18	15	—
0306 19 30	— — — Awwisti tan-Norveġja (<i>Nephrops norvegicus</i>)	14	12	—
0306 19 90	— — — Ohrajn — Mhux iffrizati	14	12	—
0306 21 00	— — Čkal u <i>crawfish</i> ieħor tal-bahar (<i>Palinurus spp.</i> , <i>Panulirus spp.</i> , <i>Jasus spp.</i>)	25	(³)	—
0306 22	— — Awwisti (<i>Homarus spp.</i>):			
0306 22 10	— — — Hajjin	25	8 (⁴)	—
0306 22 91	— — — Ohrajn: — — — Shah:	25	8 (⁴)	—
0306 22 99	— — — Ohrajn	25	20	—

(¹) Eżenzjoni mit-taxxa fil-każ ta' Merluzz ta' l-ispeċje *Gadus morhua*, *Gadus ogac* li jaqa' taht l-intestaturi Nru 0305 51 10 u 0305 62 00, u ghall-hut ta' l-ispeċje *Boreogadus saida*, li taqa' taht is-subintestaturi 0305 59 11, 0305 59 19 u 0305 69 10 fil-limiti ta' kwota tariffarja globali annwali ta' 25 000 tunnellata li għandha tiġi konċessa mill-awtoritajiet tal-Komunità kompetenti.

(²) *Oncorhynchus spp.*: minbarra l-ispeċje elenkti hawn taht.

- *Oncorhynchus mykiss* (isem xjentifiku Obsolit: *Salmo gairdneri*)
- *Oncorhynchus clarki* (isem xjentifiku Obsolit: *Salmo clarki*)
- *Oncorhynchus aguabonita* (isem xjentifiku Obsolit: *Salmo aguabonita*)
- *Oncorhynchus gilae* (isem xjentifiku Obsolit: *Salmo gilae*)

(³) Ara l-Anness tar-Regolament (KEE) Nru 2886/89 (konċessjonijiet tal-GATT)

(⁴) Soġġett ghall-limiti u l-kondizzjonijiet li jkunu determinati mill-awtoritajiet kompetenti

1	2	3	4	5
0306 23	— — Gambli griži u gambli kbar:			
0306 23 10	— — — Tal-familja <i>Pandalidae</i>	18	12	—
	— — — Gambli tal-ġeneru <i>Crangon</i> :			
0306 23 31	— — — — Friski, mkesshin jew imsajra bil-fwar jew b'togħlija fl-ilma	18	18	—
0306 23 39	— — — — Ohrajn	18	18	—
0306 23 90	— — — — Ohrajn	18	18	—
0306 24	— — Granċijiet:			
0306 24 10	— — — Granċijiet ta' l-ispeci <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes spp.</i> u <i>Callinectes sapidus</i>	18	8	—
0306 24 30	— — — Granċijiet ta' l-ispeci <i>Cancer pagurus</i>	18	15	—
0306 24 90	— — — Ohrajn	18	15	—
0306 29	— — Ohrajn, li jinkludu dqiq, ikliet u ghenieqed ta' krostači, tajbin ghall-konsum uman			
0306 29 10	— — — Crayfish ta' l-ilma ħelu	18	15	—
0306 29 30	— — — Awwisti tan-Norveġja (<i>Nephrops norvegicus</i>)	14	12	—
0306 29 90	— — — Ohrajn	14	12	—
0307	Molluski, sew fl-arzella sew mhux fl-arzella, hajjin, friski, imkesshin, friżati, imnixxa, immelha jew fis-salmura; invertebri akwatiċi minbarra l-krostači u l-molluski, hajjin, friski, imkesshin, friżati, imnixxfin, immelha jew fis-salmura; dqiq, ikliet u ghenieqed ta' invertebri barra l-krostaċei, tajbin ghall-konsum uman:			
0307 10	— Gajdri:			
0307 10 10	— — Gajdri čatti (tal-ġeneru <i>Ostrea</i>), hajjin u jiżnu (inkluża l-arzella) mhux aktar minn 40 g kull waħda	B'xejn	B'xejn	—
0307 10 90	— — Ohrajn	18	18	—
	— L-ispeci mill-familja <i>pectinidae</i> , inkluži <i>l-chlamys opercularis</i> , tal-ġeneru <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> jew <i>Placopecten</i>			
0307 21 00	— — Hajjin, friski jew imkesshin	8	8	—
0307 29	— — Ohrajn:			
0307 29 10	— — — Coquilles St Jacques (<i>Pecten maximus</i>), iffriżati	8	8	—
0307 29 90	— — — Ohrajn	8	8	—
	— Molluski (<i>Mytilus spp.</i> , <i>Perna spp.</i>):			
0307 31	— — Hajjin, friski jew imkesshin:			
0307 31 10	— — — <i>Mytilus spp.</i>	10	10	—
0307 31 90	— — — <i>Perna spp.</i>	8	8	—
0307 39	— — Ohrajn:			
0307 39 10	— — — <i>Mytilus spp.</i>	10	10	—
0307 39 90	— — — <i>Perna spp.</i>	8	8	—
	— Siċċa (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola spp.</i>); u klamar (<i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i>):			
0307 41	— — Hajjin, friski jew imkesshin:			
0307 41 10	— — — Siċċa (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola spp.</i>)	8	8	—
	— — — Klamar (<i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i>):			
0307 41 91	— — — — <i>Loligo spp.</i> , <i>Ommastrephes sagittatus</i>	8	6	—
0307 41 99	— — — — Ohrajn	8	8	—

1	2	3	4	5
0307 49	— — — Oħrajn: — — — — Iffriżati: — — — — — Siċċa (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola spp.</i>):			
0307 49 11	— — — — — Tal-ġeneru <i>Sepiola minbarra</i> <i>Sepiola rondeleti</i>	8	8	—
0307 49 19	— — — — — Oħrajn — — — — — Klamar (<i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i>): — — — — — <i>Loligo spp.</i> :	8	8	—
0307 49 31	— — — — — <i>Loligo vulgaris</i>	8	6	—
0307 49 33	— — — — — <i>Loligo pealei</i>	8	6	—
0307 49 35	— — — — — <i>Loligo patagonica</i>	8	6	—
0307 49 38	— — — — — Oħrajn	8	6	—
0307 49 51	— — — — — <i>Ommastrephes sagittatus</i>	8	6	—
0307 49 59	— — — — — Oħrajn — — — — — Oħrajn:	8	8	—
0307 49 71	— — — — — L-ispeċi tal-familja <i>sepiidae</i> u <i>sepiolidae</i> (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola spp.</i>) — — — — — Klamar (<i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i>):	8	8	—
0307 49 91	— — — — — <i>Loligo spp.</i> , <i>Ommastrephes sagittatus</i>	8	6	—
0307 49 99	— — — — — Oħrajn — — Qarnit (<i>Octopus spp.</i>):	8	8	—
0307 51 00	— — Hajjin, friski jew imkesshin:	8	8	—
0307 59	— — Oħrajn:			
0307 59 10	— — — Iffriżati	8	8	—
0307 59 90	— — — Oħrajn	8	8	—
0307 60 00	— Bebbux, minbarra l-bebbux tal-bahar — Oħrajn, li jinkludu dqiq, ikliet u għenieqed ta' l-invertebri akwatiċi barra l-krostaċei, tajbin għall-konsum uman:	6	B'xejn	—
0307 91 00	— — Hajjin, friski jew imkesshin	11	11	—
0307 99	— — Oħrajn: — — — Iffriżati:			
0307 99 11	— — — — <i>Illex spp.</i>	8	8	—
0307 99 13	— — — — <i>Venus gallina</i> u speċi ohra tal-familja <i>Veneridae</i>	8	8	—
0307 99 19	— — — — Invertebri akwatiċi ohra	14	11	—
0307 99 90	— — — Oħrajn	16	11	—
0511	Prodotti ta' l-annimali mhux specifikati jew inkluži f'qasam ieħor; annimali mejta tal-Kapitoli 1 jew 3, mhux tajbin għall-konsum uman:			
0511 91	— — Prodotti tal-ħut jew krostaċi, molluski jew invertebri akwatiċi ohra; annimali mejta tal-Kapitolo 3:			
0511 91 10	— — — Skart tal-ħut	B'xejn	B'xejn	—
0511 91 90	— — — Oħrajn	B'xejn	(¹)	—

1	2	3	4	5
1604	Preparamenti u hut ippreservat ; kavjal u sostituti tal-kavjal ippreparati mill-bajd tal-hut: — Hut, shah jew biċċiet, imma mhux ikkapuljat:			
1604 11 00	— Salamun	20	5,5	—
1604 12	— Aringi:			
1604 12 10	— — — Fillets, nejja, jew sempliċiment miksija bid-dqiq jew bil-frak tal-hobż, kemm jekk moqlja minn qabel fiż-żejt jew le, iffriżati	18	15	—
1604 12 90	— — — Oħrajn	23	20	—
1604 13	— — Sardin, sardinella u aringa żgħira jew laċċi kahla: — — — Sardin:			
1604 13 11	— — — — Fiż-żejt taż-żebbuġa	25	25	—
1604 13 19	— — — — Oħrajn	25	25	—
1604 13 90	— — — — Oħrajn	25	20	—
1604 14	— — Tonn, palamit u plamtu (<i>Sarda spp.</i>): — — — Tonn u palamit			
1604 14 11	— — — — Fiż-żejt tal-haxix	25	24	—
1604 14 19	— — — — Oħrajn	25	24	—
1604 14 90	— — — — Plamtu (<i>Sarda spp.</i>)	25	25	—
1604 15	— — — Kavalli: — — — — Ta' l-ispeċċi <i>Scomber scombrus</i> u <i>Scomberjaponicus</i> :			
1604 15 11	— — — — Fillets	25	25	—
1604 15 19	— — — — Oħrajn	25	25	—
1604 15 90	— — — — Ta' l-ispeċċi <i>Scomber australasicus</i>	25	20	—
1604 16 00	— — Inċova	25	—	—
1604 19	— — Oħrajn:			
1604 19 10	— — — <i>Salmonidae</i> , barra s-salamun	20	7	—
1604 19 30	— — — Hut tal-ġeneru <i>Euthynnus</i> , minbarra l-palamit (<i>Euthynnus (Katsuwonus pelamis)</i>)	25	24	—
1604 19 50	— — — Hut ta' l-ispeċċi <i>Orycnopsis unicolor</i>	25	25	—
1604 19 91	— — — — Oħrajn: — — — — Fillets, nejja, jew sempliċiment miksija bid-dqiq jew bil-frak tal-hobż, sew jekk moqlja minn qabel fiż-żejt jew le, iffriżati	18	15	—
1604 19 92	— — — — Merluzz (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	25	20	—
1604 19 93	— — — — Merlanfu (<i>Coalfish</i>) (<i>Pollachius virens</i>)	25	20	—
1604 19 94	— — — — Marlozz (<i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i>)	25	20	—
1604 19 95	— — — — Pollakkju ta' l-Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) u pollakkju (<i>Pollachius pollachius</i>)	25	20	—
1604 19 98	— — — — Oħrajn	25	20	—
1604 20	— Hut ieħor ippreparat jew ippriservat:			
1604 20 10	— — Tas-salamun	20	5,5	—
1604 20 30	— — <i>Tas-salmonidae</i> , minbarra s-salamun	20	7	—
1604 20 40	— — Ta' l-inċova	25	—	—
1604 20 50	— — Tas-sardin, plamtu, sawrell ta' l-ispeċċi <i>Scomber scombrus</i> u <i>Scomber japonicus</i> , hut ta' l-ispeċċi <i>Orycnopsis unicolor</i>	25	25	—
1604 20 70	— — Tat-tonn, palamit jew hut ieħor tal-ġeneru <i>Euthynnus</i>	25	24	—
1604 20 90	— — Ta' hut ieħor	25	20	—
1604 30	— Kavjar u sostituti tal-kavjar:			
1604 30 10	— — Kavjar (għanqud tal-bajd ta' l-isturjun)	30	30	—
1604 30 90	— — Sostituti tal-kavjar	30	30	—

1	2	3	4	5
1605	Krostači, molluski u invertebri ohra akwatiċi, preparati jew priservati:			
1605 10 00	— Granċijiet	20	16	—
1605 20 00	— Gambli griži u gambli kbar	20	20	—
1605 30 00	— Awwisti	20	20	—
1605 40 00	— Krostači ohra	20	20	—
1605 90	— Ohrajn:			
1605 90 10	— — Molluski	20	20	—
1605 90 90	— — Invertebri ohra akwatiċi	26	26	—
1902	Għażin, sew jekk imsajjar jew mimli jew le (bil-laħam jew affarrijiet ohra) jew ippreparat mod iehor, bħal spaghetti, imqarrun, <i>noodles</i> , lasanja, injokki, ravjul, kannelloni; kuskus, kemm jekk ippreparat u kemm mhux ippreparat: — Għażin mhux imsajjar, mhux mimli jew ippreparat mod iehor:			
1902 20	— Għażin mimli, sew jekk imsajjar sew mhux imsajjar jew ippreparat mod iehor:			
1902 20 10	— — Li fih aktar minn 20 % bl-užin tal-hut, krostaċei, molluski jew invertebri ohra akwatiċi	17	17	—
2301	Dqiq, ikliet u għenieqed, tal-laħam jew il-ġewwieni tal-laħam, tal-hut jew tal-krostaċi, molluski jew invertebri ohra akwatiċi, mhux tajbin ghall-konsum uman; qrieqċ:			
2301 20 00	— Dqiq, ikliet u għenieqed, tal-hut jew tal-krostaċei, molluski jew invertebri ohra akwatiċi	5	2	— ”